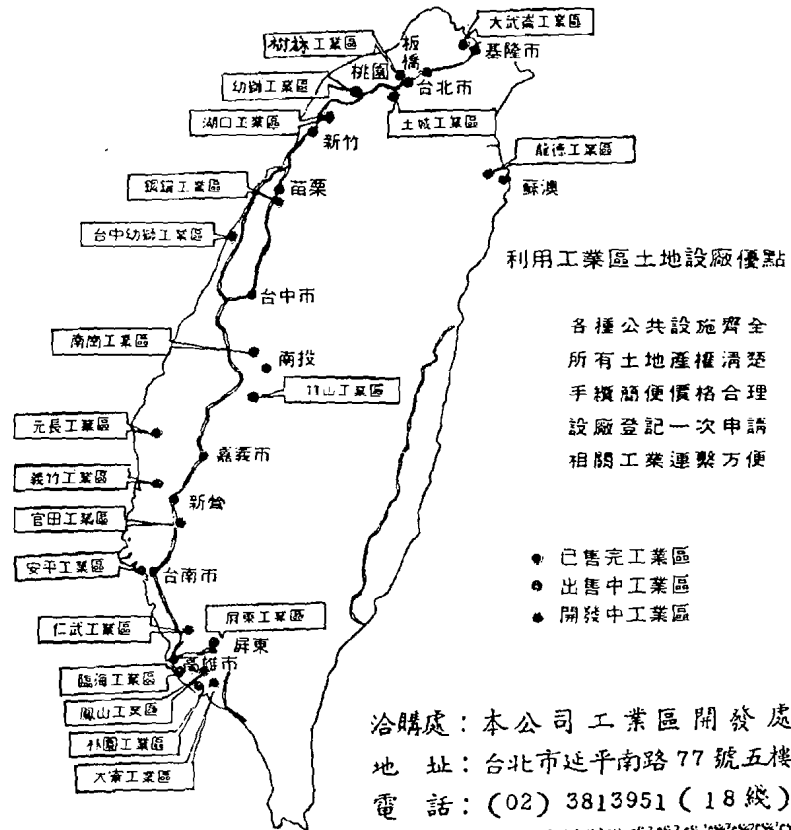


中華工程股份有限公司

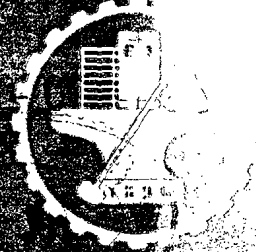
BES ENGINEERING CORPORATION

歡迎購地設廠

您正在計劃投資興辦工業嗎？本公司為便利您投資設廠，有計劃的進行工業區開發，以合理售價提供理想之工業用地，歡迎前來投資設廠，我們將竭誠為您服務，幫助您解決覓地設廠之困難！



友聲



3期



多能鋼架
土木建築
鋼管機械
設計施工

0 2-5 2 1 3 7 3 5
TEL 0 2-5 5 1 4 7 3 5
0 2-5 8 1 1 4 4 6

普祥企業股份有限公司
普祥營造股份有限公司

臺北市林森北路107巷15號四樓

中華民國四十一年四月八日創刊

交大



發行人：王章清
 發行者：交大友聲雜誌社
 總編輯：唐慧貞
 副總編輯：王瑞
 編輯：孫中和 蒲良梢 溫鼎勳
 段清濤 陳乃東 連淑娟
 社址：臺北市長沙街一段二號
 二樓電信總局轉
 臺北市第五六六號信箱
 印刷者：宜豪實業有限公司
 臺北市和平西路三段
 八十九巷七號

中華民國六十六年七月八日出版

第二六三期 目錄

封面：滬校民廿五級同學畢業四十週年郊遊攝影

從卡特的人權號召論世界人權不可分……………柳克述……………3

交大六十五學年度畢業典禮……………盛慶球……………10

校聞一束……………20

美洲消息……………孔金甌……………29

南加州分會近況報告……………陳衆……………32

交大人 史創宇學長……………36

我到英國留學（四）……………吳國柄……………39

老夫婦三次開刀記（下）……………陳廣沅……………50

記一個圓音充沛與念佛拜佛涵融一片的佛七（下）……………趙曾珏……………58

啼笑皆非（下）……………萬琮……………65

朝氣……………苗志周……………69

友訊……………72

詩詞：……………李達三、曾潤琛、楊文度、葉在鋌……………49

交大前教授謝惠先生事略……………75

敬悼馮紹光學長……………王樞……………78

李熙謀先生紀念獎學金……………82

會議紀錄……………88

滬校民廿五級同學畢業四十週年郊遊攝影

余 余 程 華 程
秉 秉 欲 文 嘉
公 子 樞 明 廣 士

第
三
排

徐 張 殷 盧 程 徐 華 史 史 程 周 彭 錢 錢 彭
永 學 之 壽 欲 永 文 祖 祖 嘉 微 宗 樹 樹 宗
瀛 鼎 浩 銘 夫 夫 夫 恩 恩 夫 夫 夫 夫 聲 瀛

第
二
排

黃 孫 周 王 蔣 林
宗 光 樹 共 厥
裳 衛 中 德 和 達

第
一
排

從卡特的人權號召 論世界人權不可分

柳 克 述

一、值得讚揚的人權號召

美國總統卡特在今年三月十七日，應聯合國的邀請，對參加聯大的一百五十多個國家外交人員，發表他就職以後第一次的外交演說。卡特在這篇重要演說中，曾重申他對維護世界人權的主張，並且嚴厲指責聯合國及蘇俄之蔑視人權。例如他說：

「對和平正義的追求，也即是對人性尊嚴的尊重。所有聯合國憲章的簽約國，均保證遵守並尊重人權。因此，沒有一個聯合國的會員國，能宣稱虐待其人民，乃完全是它的內政。而且如果世界任何地區虐待人民或剝奪人民自由時，沒有一個聯合國會員國，能夠脫卸加以監督和批評的責任。」

我認為在美國信譽衰落多年，及世界多數人民遭受奴役迫害的現狀下，卡特總統能夠勇敢的在聯合國提出如此義正詞嚴的主張和譴責，不僅可以重振美國立國的精神和信譽，同時還可以對鐵幕內被虐待迫害及正在爭取自由的人民，給予莫大的安慰和鼓勵。再就自由國家對抗共產極權暴政而言，卡特總統所提的人權主張，的確是一種喚醒鐵幕內人民起來反抗暴政的政治攻勢，且亦不失為對共黨心理作戰而能制敵機先的一種新的策略。

因此，凡屬愛好自由，尊重人權的國家和人民，都應該認定卡特總統這種為人權而仗義執言的道德勇氣和強烈的正義感，實屬難能可貴，同時也應該對它這種堅定而有理想的人權號召，一致予以讚揚和支持。

二、世界各國對人權號召的反應

對人民自由權利的保障，為美國憲法的基本精神，亦為美國開國以來最重要的歷史傳統。所以卡特總統提出人權主張後，即很自然的贏得美國人民的普遍稱讚，和美國國會的有力支持。例如本年三月二十五日，卡特曾收到由五十七位參議員的一封聯名信，讚揚他對人權及自由的堅強承諾，並表示支持其努力。這就是美國民意代表對卡特人權主張的鮮明反應。至於自由世界各國的輿論反應及官方表示，亦是絕大多數贊成卡特總統推行人權運動的道德精神。因此，美國國務卿范錫很欣慰的表示，美國總統的人權號召獲得如此熱烈的反應，即為其初步的成功。

我國朝野人士對卡特總統的人權主張，亦無不深表關切，一般認為，卡特在美國歷任總統中，如果他能夠堅持其道德勇氣和崇高理想，而不囿於一隅，或是中途退縮，即不難繼承華盛頓、林肯、威爾遜、羅斯福的聲望事功，而成為美國歷史上第五位傑出的總統，亦即成為一個世界性的偉大人物。我國政府人士曾公開表示：「民主國家過去受妥協姑息思想的影響，在國際間漠視正義，敵友不分，弄得民主陣營分崩離析。如果今後國際間真能做到重視道德原則及基本人權，加強民主自由國家的團結，支持鐵幕內人民爭取人權的奮鬥，很可能扭轉世界大局，將歷史推進一個充滿希望的時代。」這可以說是代表我國朝野人士共同的想法和希望。

至於在共產政權集團方面的反應，則是強烈的反唇相譏，而且針鋒相對的出言恫嚇。例如蘇俄布里茲涅夫就曾一再公開斥責卡特的人權主張，是為干涉蘇俄內政，且威脅美國將使「和解」及限制核子武器談判遭受破壞。又如大陸共匪人員則尤為強詞奪理的大肆反噬，他們竟說：「在美國人口中，只有百分之五的人享有人權，其餘百分之九十五則無」。同時又說：「在大陸只有少數知識分子被剝奪言論自由，其餘百分之九十五以上都享有人權。比起蘇俄的工人農人及知識分子均被壓迫，這是小問題。」

這真是厚顏無知，聽來不值一駁。

就以上所述蘇俄及共匪對卡特人權運動的反應，如果作深一層的去分析，我們可以推想到，蘇俄似乎是因恐懼而慌亂，由惱羞成怒而口不擇言，由低估卡特的堅強決心，而以拒絕接受限制核武建議去探測卡特的次一行動。可以說完全是在恐懼心理中，表示色厲內荏而沉機觀變的態度。至於大陸共匪的反應方式，若從表面上看，似乎是出於一種嘲笑的無賴口吻，但其實際的用心，則兼具兩個重要作用：一方面係出於共匪一貫對美國人民進行挑撥離間及顛覆統戰的陰謀伎倆，從而指斥美國本身的民權問題與黑白衝突，為其人權號召的致命傷；另一方面則對蘇俄射了一支冷箭，即是發出中國大陸比較蘇俄尚多人權的謬論，來攻擊蘇俄的暴力統治連農人工人也沒有人權。此外，又以美國只有百分之五的人享有人權，而中共則有百分之九十五的人享有人權，企圖以「無的放矢」的簡單對比方式，來淆惑視聽，反擊美國。這都是共匪在一貫的「反美帝」、「反蘇修」的決策下，所產生「一石二鳥」的毒惡手法。

從此次卡特總統表示維護人權，到共產集團的強烈反噬，可以說已在國際間開始掀起一次洶湧的政治高潮。我認為這是自由國家對抗共產集團一種「新冷戰」的開始，同時也使卡特總統面臨了一次富有重大意義的挑戰和考驗。今後會有如何的演變，且將朝那一個方向發展，自然值得自由世界人士密切予以重視，同時更值得我們隨時提高警覺。

三、維護世界人權不可有兩個標準

近三十年來，美國的外交政策，常犯有一種喪失原則及不切實際的嚴重錯誤。簡單說來，有如「重歐輕亞」、「姑息妥協」、「防堵而不孤立」、「應戰而不求勝」等等，往往當斷不斷，貽誤事機至大；尤其是最近八九年來，直到卡特總統就任為止，在尼克森與季辛吉當權弄權之下，翻雲覆雨，不擇手段，提出表面使人動聽的「聯毛制俄」的策略，而不嚴

肅核計其實際的利害如何，馴致處處「苛求盟友，討好敵人」。此不僅使美國開國以來愛自由、尚正義、重人權、崇道德的傳統精神，掃地以盡，更導致當前赤潮氾濫的嚴重危機，及整個自由世界的分裂和混亂。為禍之烈，深可痛惜。此次卡特總統以維護人權主張，作為外交政策之新的號召，誠使人有耳目一新之感。惟就卡特目前所提出的人權對象來看，則似乎仍含有重此輕彼，形成兩個標準的缺憾，換言之，就是只以蘇俄為對象，而忽視了其他共黨暴力統治地區的人權要求。如人們所共知，人權是世界人類與生俱來的基本權利，所以人權的保障，不特是自由民主國家範圍內的基本原則，更且為所有鐵幕竹幕內一切人民的迫切要求。因此，世界人權之不可分，亦猶如世界和平之不可分，亦即在全世界人類當中，決不容許有一半享有人權自由，而一半慘被奴役虐待的現象。

現在，卡特總統一方面理直氣壯的譴責蘇俄之蔑視人權，並決心支持蘇俄國內的人權運動，但對廣大的中國大陸，以及韓共、越共、寮共等所統治地區的人權要求，則似乎是視若無睹，至少是避而不談，實不免使人深感迷惘，而且使陷身暴政下的苦難人民同感失望。尤其使人大惑不解者，更是卡特政府以乎尚在依循那動機可恥、後果堪虞的尼克森季辛吉的錯誤路線，尚在繼續進行所謂對中共關係「正常化」的錯誤活動；而且又對越共、寮共等與美國作戰多年犧牲美國子弟多人的民主敵人，竟幻想與之重建邦交，甚至還給予若干億美元的援助；這種有違常軌，有背正義的想法和活動，竟出之於以人權為號召的卡特政府，難道卡特總統所倡導的人權主張，在蘇俄與中共越共寮共之間，真有兩種尺度，兩個標準麼？

最近，美國眾議員德溫斯基在華府的一個餐會中公開發表示：「我希望任何像卡特先生一樣真正關懷人權的總統，都能認清中國大陸上的人民，比較世界任何地方的人民，更未能享有人權」。又美國紐約時報記者沙費爾最近在訪問中國大陸時報導說：「中國大陸有四千萬人正在受到集體監

視、流放和迫害，其言行均被殘酷管制，而無處可逃，使人感到不寒而慄。」我認為德溫斯基議員的仗義執言，及沙費爾記者的真實報導，大可作為卡特總統決策的重要參考。不過沙費爾記者所列舉的數字，僅是就共匪人員的自供所稱，在大陸八億人民中，只有百分之五沒有人權的比例計算而得出來的，但在事實上，共匪在大陸地區實行暴力統治，實已經剝奪了整個八億人民的人權自由，使整個大陸都成為一個奴工營及集體監獄，除了共匪政權的少數統治者外，其餘都可說是在等待拯救的喪失人權者。至於共匪摧殘人權，致人於死的暴行，早在一九七一年經美國參院發表的由南加羅林納大學吳克教授執筆的研究報告——「共產主義在中國的人命犧牲」中，即曾很審慎的估計，認定共匪所直接造成的生命犧牲，接近五千萬人。至於共匪對知識分子的迫害而下放勞改的統計數字，到一九七〇年止，已達六千萬人。到了一九七五年，根據共匪發佈的新聞，又下放了一千二百萬人。綜合各方資料，估計當在七千萬人以上。所以僅就大陸上喪失人權的知識分子而論，其數量即將達到所謂「四千萬人喪失人權」的一倍。其他非知識分子的勞苦大眾之受奴役的，更不待論。

現在，大陸人民業已發出沉痛呼籲，請求卡特總統認清「今天的中國大陸是一座人間地獄，並要求不要忘記中國大陸已喪失人權的八億人民所受的痛苦，而以給予蘇俄人權領袖的同樣承諾，來予以支援」。我們相信這種充滿血淚的呼聲，應可促使卡特總統更加激發其良知與正義感，而決不會再如過去美國執政者尼克森季辛吉之流一樣，對中國大陸喪失人權的八億人民之苦難，漠然無動於中。

再者，此次卡特總統在聯合國的演說中，曾鄭重表示：「我們唯有面對世界的複雜問題，採取實際的立場，才能改善這個世界」。隨後他又說：「我所看到的是一個充滿希望的世界，我們將積極地參與改善這個世界」。這一段話，應可充分表明一個以「世界人權發言人」自命的人，他

是的確有「改善世界」的理想、抱負和道德決心的。因此，世界人權之不可分，和維護世界人權之不可有兩個標準的基本原則，我深信卡特總統是不會有意忽略或終於違反的。雖則目前卡特總統的表現，尚祇限於譴責蘇俄的蔑視人權，而忽略了亞洲地區尤其是中國大陸的人權問題，不免使自由世界人士一致感覺疑慮，但我仍希望這種有欠明朗和不切實際的現象，不久即可由卡特總統迅速採取的公正堅強的明智決策，而獲得有效的澄清。

四、挽救美國危機和「改善世界」之道

如所週知，祇要這個世界上一天存在有兩個極端相反的社會制度，國際間就不可能有真正的諒解與和平。因為民主與極權，自由人權與暴力統治，是永遠無法和平共存的。這也可以說，這個世界如果不歸上帝主宰，即會被魔鬼控制。當前的共產國家，無論是蘇俄或大陸共匪，都是在處心積慮的謀求赤化全世界，其所要征服的主要目標，即為代表「人權自由」象徵的美國，亦即國際共黨一貫的以「攻破帝國主義最後堡壘——美國」為其終極目標的不變陰謀。

最近報載一位懷有政治遠見的美國女性——魯斯夫人，曾經提出警告說：「美國所面臨的真正危機，乃是由於共黨世界革命而導致的西方文明的危機」。她又說：「我不以為索忍尼辛對此有所誇大，悲哀的是人們常常不相信他們不願意相信的事實，同時他們不希望相信事實的真相」。不過魯斯夫人對挽救美國危機尚具信心，因此她說：「卡特總統已有喚醒美國人民面對『人類歷史上最大危機』的決心」。我們看看美國過去若干年來的外交政策，常常是短視而軟弱的，誠如魯斯夫人所說，不敢面對事實，不願澈底瞭解事實的真相，遷流所及，常致喪失了美國傳統的立國精神和道德勇氣。以致每當美國與共產國家發生接觸時，雖以超級強國的地位，却總在飽受欺侮威脅之後，還付出鉅大的犧牲代價，鎩羽而退。這真

是人類歷史上的悲劇。

現在，卡特總統已經一反美國外交政策的錯失，並以其道德勇氣與崇高理想，力求恢復美國的立國精神。而其所提出的人權主張，也正好有力的擊中了共產極權國家的要害。只要他能夠澈底認清國際共產暴力政權的真相，並無蘇俄與中共之分，因而放棄一切「與虎謀皮」的「和解」或「建立正常關係」的幻想，並轉而支援世界各地尤其是亞洲地區被奴役的人民，一致起來為爭取人權自由而奮鬥，則今後未嘗不可能經由穩定的自由亞洲局勢，去挽救美國的外交危機，進而達到「改善世界」的理想。

基於以上看法，我們可以確信卡特總統今後在面對其本身遭受共黨顛覆分化的嚴重危機下，勢必本於「世界人權不可分」的原則，進一步表示其對人權問題的鮮明的主張，無分蘇俄中共，一律予以撻伐，以期鞏固陣營，劃清敵我，追求勝利，達成任務。因此，我認為自由世界人士對卡特總統目前的人權主張，與其消極的表示迷惘或失望，無寧積極的給予信任和支持，並進而促使其更加公正堅強，俾能實現其「改善世界」的崇高理想。因為我們始終深信民主必勝，暴政必亡，在充滿光明和希望的世界前途，勝利必然是屬於尊重人權自由與崇尚道德正義的這一邊的。

丁 巳 端 午

會潤琛

茶糜簾架海棠花，紅艷無如兩鬢華。
艾葉豈能熏社鼠，黍泥猶恐落銀牙。
兒時誰抹雄黃酒，老去還思嫩綠茶。
楚尾吳頭何處是，庭園雖小即為家。